

Zmluva o poskytnutí služby č.: 27/2010

Uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: Obec Jesenské
Sídlo: Sobotská 10, 980 02 Jesenské
IČO: 00318833
DIČ: 2021230244

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Zastúpený: Bc. Gabriel Mihalyi, starosta obce
Kontaktná osoba: Bc. Gabriel Mihalyi, starosta obce
(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Názov: INPRO POPRAD, s.r.o
Ústecko – Orlická 3300/25, 058 01 Poprad
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov., Odd.: Sro, vložka
15783/P

Zastúpený: Ing. Vladimír Margetaj – konateľ
Ing. Slavko Žilinčfk – konateľ

Osoba oprávnená rokovať

vo veciach zmluvy: Ing. Slavko Žilinčfk
vo veciach technických: Ing. Slavko Žilinčfk
Ing. Zuzana Milaňáková

IČO: 36 501 476
DIČ: 2021929910
IČDPH: SK2021929910

Bankové spojenie:

Č. účtu:

(ďalej len „poskytovateľ“)

PREAMBULA

Objednávateľ sa záväzne uchádza o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z prostriedkov Európskych spoločenských (ďalej len NFP) v rámci Operačného programu životné prostredie 2007-2013: Operačný program životné prostredie 2007-2013: Prioritná os - opatrenie 1. Integrovaná ochrana, racionálne využívanie vôd, Opatrenie - 1.1 Integrovaná ochrana, racionálne využívanie vôd.

Za účelom financovania projektového zámeru (ďalej len projekt): „Jesenské - kanalizácia a ČOV“.

Článok II.

Predmet plnenia

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť stavebný dozor k realizácii stavby: „Jesenské – kanalizácia a ČOV“. Predmetná zákazka súvisí so získaním nenávratného finančného príspevku z prostriedkov Európskych spoločenských (ďalej len NFP) v rámci operačného programu životné prostredie 2007-2013: Prioritná os - opatrenie 1. Integrovaná ochrana, racionálne využívanie vôd, Opatrenie - 1.1 Integrovaná ochrana, racionálne využívanie vôd.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje v zmysle tejto zmluvy:

a) Sledovať spôsob a postup uskutočňovania stavby tak, aby sa zaručila:

- bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci
- riadna inštalácia a prevádzka technického vybavenia na stavbe
- odborné ukladanie stavebných výrobkov a hmôt, vhodnosť ich použitia a odborné ukladanie strojov a zariadení

b) sledovať vedenie stavebného denníka,

c) zodpovedať za súlad:

- priestorovej polohy s dokumentáciou stavby
- dodržanie všeobecných technických požiadaviek na výstavbu
- spoluzodpovedať za dodržanie podmienok rozhodnutí vydaných na uskutočnenie stavby, najmä územného rozhodnutia a stavebného povolenia,

d) vplývať na odstránenie závad, ktoré na stavbe vznikli; ak nemožno závady odstrániť v rámci výkonu stavebného dozoru, bezodkladne ich oznámi stavebnému úradu.

2.3 Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu služby podľa článku IV.

Článok III.

Termín plnenia

3.1 Termín plnenia predmetu tejto zmluvy je 37 mesiacov.

3.2 Poskytovateľ zodpovedá za škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka pre prípad meškania z dodania predmetu zmluvy voči zmluvne dohodnutému času plnenia, pričom zmluva a zmluvne dohodnuté podmienky zostávajú v platnosti aj pri uplatnenej náhrade škody zo strany objednávateľa.

Článok IV.

Cena služby

4.1 Cena služby je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v sume:

Cena za výkon stavebného dozoru bez DPH: 53 500,00 €

DPH: 10 165,00 €

Cena spolu s DPH: 63 665,00 €

(slovom: Sedemdesiatštyri tisícdeväťstodvadsaťštyri EUR)

4.2 V cene služby sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní služby podľa čl. II. ods. 2.2. tejto zmluvy.

4.3 K zmene ceny môže dôjsť :

4.3.1. v prípade zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa

4.3.2. v prípade rozšírenia predmetu zmluvy, ak sa vyskytli v priebehu realizácie služby a nebolo možné s nimi uvažovať pred začatím realizácie

- 4.3.3. pri zmene technického riešenia požadovaného objednávateľom
 - 4.3.4. v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu
- 4.4 Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.

Článok V.

Platobné podmienky

- 5.1. Objednávateľ zaplatí cenu za službu na základe odsúhlasenej faktúry poskytovateľa. Splatnosť faktúry je do 90 dní odo dňa jej vystavenia.
- 5.2. Poskytovateľ bude vystavovať faktúru vo výške úmernej k realizovaným a fakturovaným stavebným prácam.
- 5.3. Poskytovateľ bude vystavovať a zasielať faktúry na adresu objednávateľa.
- 5.4. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a číslo tejto zmluvy. Faktúry budú predkladané objednávateľovi v dvoch vyhotoveniach. V prípade jej neúplnosti, alebo nesprávnosti ju objednávateľ môže poskytovateľovi vrátiť na opravu. Doručením opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti tejto faktúry.
- 5.5. Úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 5.6. Pohľadávky poskytovateľa voči objednávateľovi nie je možné postúpiť tretej strane bez písomného súhlasu štatutárneho orgánu objednávateľa.

Článok VI.

Základné podmienky na vykonanie služby

- 6.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že je oprávnený vykonávať činnosť podľa čl. II. tejto zmluvy, a že je pre ňu v plnom rozsahu náležite kvalifikovaný. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať službu podľa tejto zmluvy riadne a včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami platnými na území Slovenskej republiky.
- 6.2. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.

Článok VII.

Zmluvné pokuty

- 7.1 V prípade, že poskytovateľ nedodrží lehotu uvedenú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zákazky za každý deň omeškania.
- 7.2 Zmluvná pokuta za vadné plnenie je vo výške 0,05 % z ceny vadnej časti dodávky za každú oprávnenú reklamáciu. Túto pokutu však poskytovateľ nezaplatí, ak reklamovaná vada uzná a bezplatne ju odstráni do 15-tich dní od uplatnenia reklamácie. Nesplnenie uvedené náhradného termínu je dôvodom pre uplatnenie zmluvnej pokuty.
- 7.3 V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok VIII.

Zodpovednosť za vady a záruky

- 8.1 Poskytovateľ zodpovedá za vady v zmysle §560 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 8.2 Poskytovateľ ručí za to, že predmet plnenia má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám a predpisom SR, a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k zvyčajným alebo v zmluve predpokladaným účelom.
- 8.3 Záručná doba je do doby ukončenia realizácie stavby.
- 8.4. V prípade, že poskytovateľ v priebehu spracovania dokumentácie zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto objednávateľa upozorniť.
- 8.5 Na žiadosť objednávateľa je poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu vady svojej dodávky odstrániť, i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií poskytovateľ.
- 8.6 Ak je vada, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť dodávky zavinená poskytovateľom, dôjde k navýšeniu rozpočtových nákladov v realizácii, je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 8.7 Zvýšené náklady, ktoré vzniknú v priebehu realizácie stavby z dôvodu väd na strane poskytovateľa znáša poskytovateľ.

ČLÁNOK IX.

Ostatné práva a povinnosti

- 9.1 Všetky zmluvné dokumenty sa musia vypracovať v slovenskom jazyku. Všetky hodnoty, výmery, hmotnosti budú označované v slovenskom jazyku.
- 9.2 Poskytovateľ v plnej miere ručí za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu záväzku tretím osobám a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri realizácii tejto zmluvy.
- 9.3 Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky zo zmluvy na tretiu osobu.
- 9.4 Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.

Článok X.

Zmena a odstúpenie od zmluvy

- 10.1 Táto zmluva zaniká:
- 10.1.1 Písomnou dohodou zmluvných strán.
- 10.1.2 Písomným odstúpením od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
- 10.2 Dohoda o ukončení platnosti tejto zmluvy musí byť vyhotovená v písomnej forme, inak je neplatná.
- 10.3 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje zmluva a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Poskytovateľovi prináleží náhrada iba za skutočne poskytnuté služby.
- 10.4 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

10.5 Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že poskytovateľ mešká so splnením zmluvného termínu, alebo čiastkového termínu dohodnutého v zmluve a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie.

10.6 Objednávateľ je povinný poskytovateľovi poslať kalkuláciu vzniknutých navyšných nákladov a svoje ďalšie nároky súvisiace s odstúpením od zmluvy najneskôr 14 dní po vyúčtovaní s náhradným poskytovateľom.

10.7 Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým poskytovateľovi znemožní vykonávanie prác. Musí však vyzvať objednávateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne prehlási, že v prípade neplnenia aj po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.

10.8 Uskutočnené služby a dodávky realizované ku dňu odstúpenia od zmluvy sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

11.1 Zmeny a doplnky zmluvy je možné vykonávať iba písomnými číslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

11.2 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

11.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve obdrží poskytovateľ a dve objednávateľ.

11.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

V Jesenskom, dňa 25-10-2010

V Poprade, dňa 25-10-2010

Objednávateľ:

Poskytovateľ: **INFRO POPRAD, s.r.o.**

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

Register: Sro, 15783/P

IČO: 36 501 476, DIČ: 2021929910

IČ DPH: SK2021929910



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Dodatok č.1 k zmluve o poskytnutí služieb č. 27/2010

Uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov:

Čl. I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: Obec Jesenské
Sídlo: Sobotská 10, 980 02 Jesenské
IČO: 00318833
DIČ: 2021230244
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
V zastúpení: Bc. Gabriel Mihályi, starosta obce
Kontaktná osoba Bc. Gabriel Mihályi, starosta obce

Poskytovateľ:

Názov: INPRO POPRAD, s.r.o.
Ústecko – Orlická 3300/25, 058 01 Poprad
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov., Odd.: Sro, vložka 15783/P
Zastúpený: Ing. Vladimír Margetaj - konateľ
Ing. Slavko Žilinčík – konateľ
IČO: 36501476
DIČ: 2021929910
IČ DPH: SK2021929910
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

Preambula:

V zmysle zákona č. 490/2010 Z.z. z 30. novembra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, došlo s účinnosťou od 1.1.2011 k dočasnému zvýšeniu základnej sadzby dane z pridanej hodnoty z 19 % na 20 % zo základu dane. Zmluvné strany prehlasujú, že uvedená úprava ceny je vynútená zmenou predmetnej legislatívy Slovenskej republiky a nie je považovaná za zmenu, alebo navyšovanie zmluvnej ceny podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V súvislosti s uvedenou zmenou predmetnej legislatívy sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto dodatku, ktorý mení predmetnú Zmluvu o dielo v nasledovnom rozsahu:

Článok II.

Predmet dodatku č 1

Zmluvné strany sa dohodli na znení Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí služby č. 27/2010, s ktorým sa upravuje článok IV cena za výkon stavebného dozoru, bod 4.1.

Čl. IV Cena služby

4.1 Cena sa za výkon stavebného dozoru sa v bode 4.1. mení z dôvodu zmeny DPH tak, že znie:

Cena diela bez DPH:	53 500,00 EUR
DPH 19%:	10 165,00 EUR
Pôvodná cena diela s DPH:	63 665,00 EUR

Cena diela bez DPH:	53 500,00 EUR
DPH 20% :	10 700,00 EUR
Nová cena diela s DPH:	64 200,00 EUR

Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve obdrží mandant a dve mandatár. V zmysle zákona je zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Jesenskom dňa 23.02.2011

objednávateľ



V Jesenskom dňa 25-02-2011

poskytovateľ

INPRO POPRAD, s.r.o.
Ustecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad
Register/Sro, 15783/P
IČO: 36 501 476, DIČ: 2021929910
IČ DPH: SK2021929910